

WALL TOOL STORAGE BOARD

(GB)

WALL TOOL STORAGE BOARD

Instructions for use

(SI)

STENSKA TABLA ZA ORODJE

Navodilo za uporabo

(SK)

NÁSTENNÝ ORGANIZÉR NA NÁRADIE

Návod na používanie

(HU)

FALI SZERSZÁMTARTÓ

Használati útmutató

(CZ)

NÁSTĚNNÝ ORGANIZÉR NA NÁŘADÍ

Návod k použití

(DE) (AT) (CH)

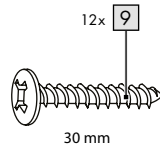
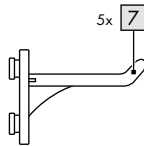
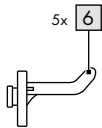
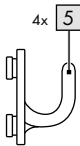
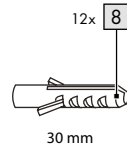
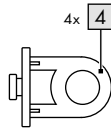
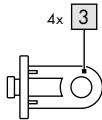
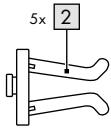
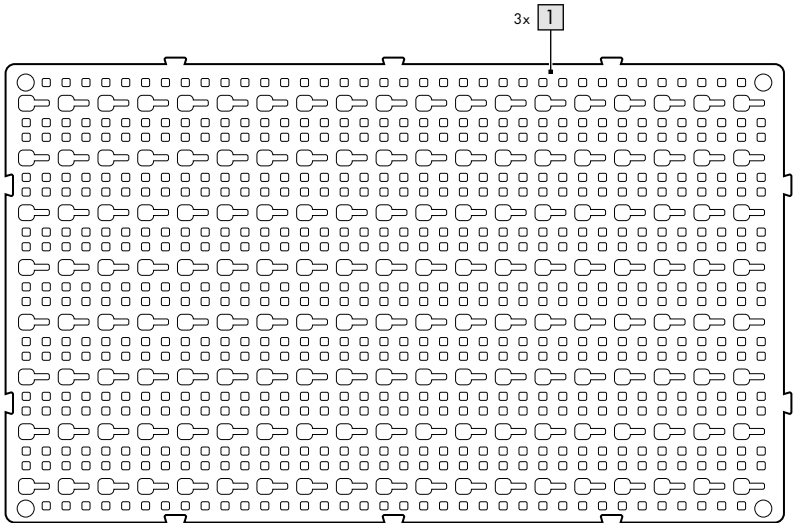
WERKZEUG-WANDORGANIZER

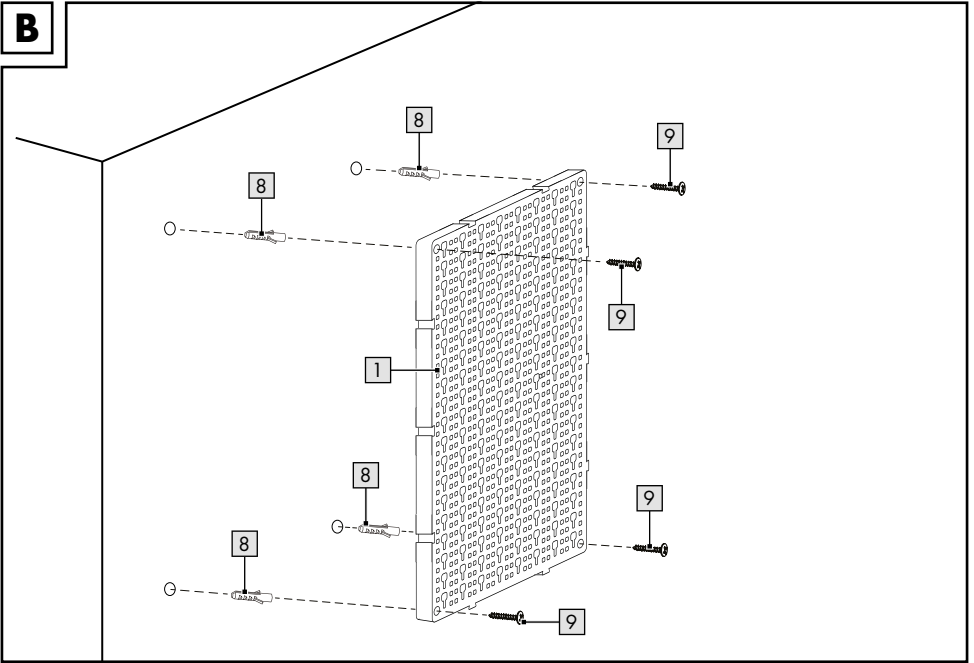
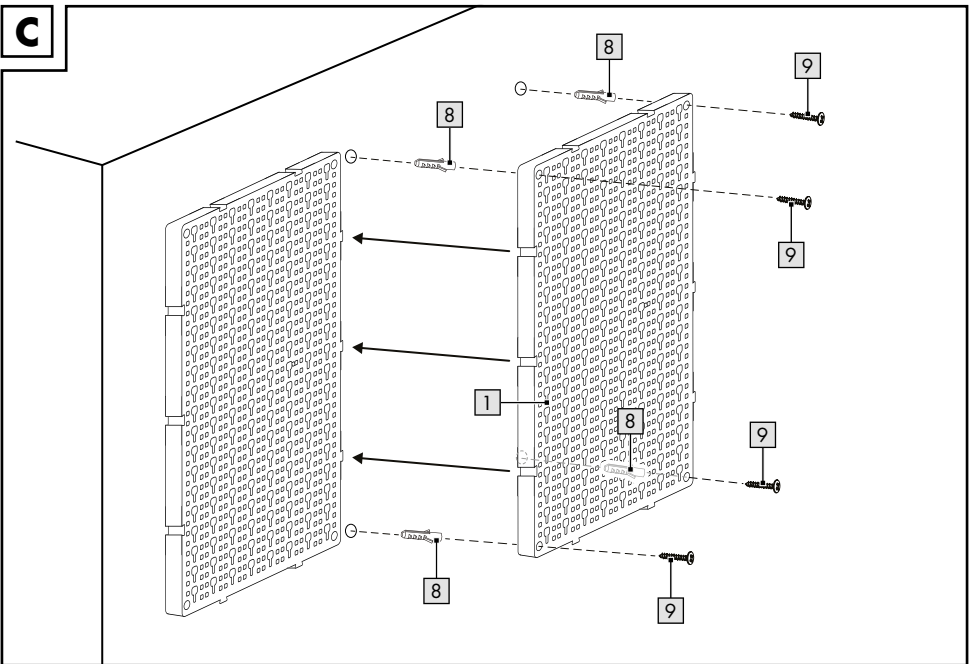
Gebrauchsanweisung

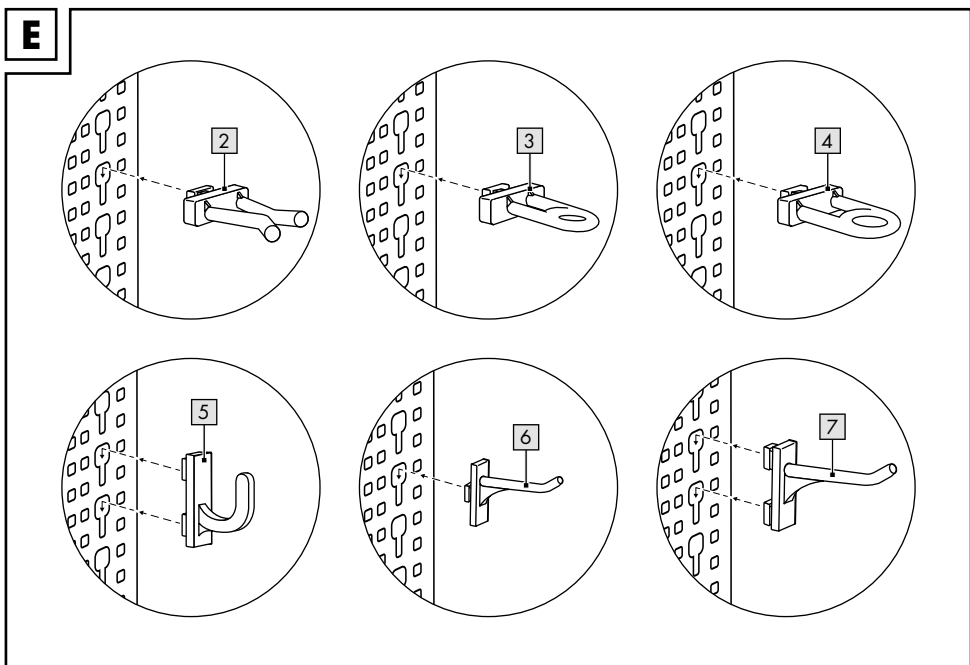
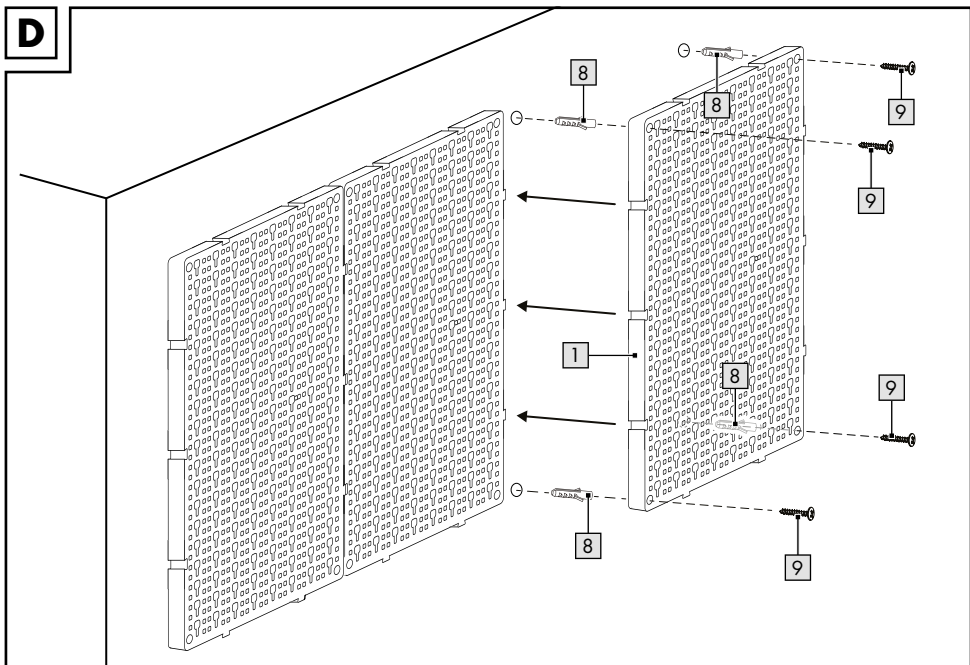
IAN 436636_2304

(GB) (HU) (SI) (CZ)
(SK) (DE) (AT) (CH)

A



B**C**



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 3 x wall board (1)
- 5 x clip (2)
- 4 x holder (small) (3)
- 4 x holder (large) (4)
- 4 x hook (U shape) (5)
- 5 x hook (small) (6)
- 5 x hook (large) (7)
- 1 x assembly materials (8-9)
- 1 x instructions for use

Technical data

Wall board dimensions:
approx. 49 x 30 x 1.4cm (L x W x D)



Max. load of wall board: 4.5kg



Max. load of holders,
hooks, clips: 0.5kg



Date of manufacture (month/year):
10/2023

Intended use

The product is designed for indoor use. The product is intended for private use only and not for commercial use.

Safety information

Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.



Risk of injury!

- The product is not a toy.
- No modifications may be made to the product!
- Only use the product for its intended use.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Do not pull or hang on the product.
- Check whether the wall is suitable for securing the product. Unsuitable wall surfaces can lead to injuries. Enquire at a specialist store if necessary.
- Make sure that the product has been assembled properly and in accordance with these instructions for use. Improper assembly can lead to injuries and impair the product's safety and functionality.
- It is essential to check that the product has been installed correctly before use.



Preventing damage to the product!

- Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in perfect condition!

Be sure to observe the following before use

- Follow all safety information! Failure to follow these regulations endangers yourself and also other people.
- **WARNING!** When drilling holes, take special care that there are no electricity, gas or water pipes in the wall. Incorrect assembly may result in injury or death.
- Ensure that all fastening screws are used to assemble the product and the product is assembled in accordance with these instructions for use.

Assembly

To avoid the risk of injury, ensure in advance that the wall is sufficiently stable and strong.

Note: before mounting the product, check that the supplied fixtures are suitable for your wall. Use only suitable mounting materials for wall mounting. Enquire at a specialist store if necessary.

To assemble the product you will need a drill and a suitable screwdriver (not included in the package contents).

1. Remove all packaging materials from the product.
2. Mount the product (1) as shown in Fig. B–D.
3. Attach the clips (2), holders (3–4) and hooks (5–7) as shown in Fig. E.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 436636_2304



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma (A ábra)

- 3 x fali panel (1)
- 5 x csíptető (2)
- 4 x kis tartó (3)
- 4 x nagy tartó (4)
- 4 x U alakú kampó (5)
- 5 x kis kampó (6)
- 5 x nagy kampó (7)
- 1 x szerelőanyag (8-9)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Fali panel mérete:

kb. 49 x 30 x 1,4 cm (ho x szé x va)



Fali panel max. teherbírása: 4,5 kg



Tartók, kampók, csíptető max. teherbírása: 0,5 kg



Gyártási dátum (hónap/év):
10/2023

Rendeltetészerű használat

A termék beltéri használatra készült. A termék csak magáncélú felhasználásra alkalmas, üzleti, kereskedelmi célú használatra nem.

Biztonsági utasítások

Fontos: figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és feltétlenül őrizze meg!



Életveszély!

- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély.



Balesetveszély!

- A termék nem játékszer.
- A terméket nem szabad átalakítani, módosítani!
- A terméket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja.
- Használat előtt ellenőrizze a termék megfelelő stabilitását.
- Ne kapaszkodjon a termékbe.
- Ellenőrizze a falat, hogy az alkalmas-e a termék felszerelésére. A nem megfelelő falfelületek sérüléseket okozhatnak. Szükség esetén érdeklődjön erről szaküzletben.
- Gondoskodjon arról, hogy a terméket szakszerűen, ezen használati útmutatónak megfelelően szereljék fel. A nem megfelelő felszerelés sérülést, balesetet okozhat, és a termék biztonságát és használhatóságát is hátrányosan befolyásolhatja.
- Feltétlenül ellenőrizze a használat előtt, hogy a termék helyesen van-e felszerelve.



Előzze meg az anyagi károkat!

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Használat előtt feltétlenül figyeljen a következőkre

- Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat! Ezeknek az előírásoknak a figyelmen kívül hagyásával önmagát és másokat is veszélyeztet.

- **FIGYELMEZTETÉS!** Lyukak fúrásakor fokozottan ügyeljen arra, hogy ne legyen áram-, gáz- vagy vízvezeték a falban. A szakszerűtlen felszerelés esetén élet-, illetve sérülésveszély áll fenn.
- Győződjön meg arról, hogy az összes rögzítőcsavart felhasználták-e a termék felszereléséhez, és hogy a felszerelést a jelen használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően végezték-e el.

Felszerelés

A balesetveszély elkerülése érdekében a felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a fal kellően stabil és erős-e.

Megjegyzés: a termék rögzítése előtt ellenőrizze, hogy a csomagban mellékelte rögzítőanyagok az Ön falához megfelelnek-e. A falhoz való rögzítéshez csak arra alkalmas szerelőanyagokat használjon. Szükség esetén érdeklődjön erről szaküzletben.

A termék felszereléséhez fúrógépre és egy megfelelő csavarhúzóra lesz szüksége (a csomag nem tartalmazza).

1. Távolítsa el a termékről minden csomagolóanyagot.
2. Szerelje fel a terméket (1) a B-D ábrán látható módon.
3. Rögzítse a csíptetőket (2), tartókat (3-4) és kampókat (5-7) az E ábrán látható módon.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználadott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 436636_2304

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite svo dokumentacijo.

Obseg dobave (slika A)

- 3 x stenska plošča (1)
- 5 x zaponka (2)
- 4 x držalo (malo) (3)
- 4 x držalo (veliko) (4)
- 4 x kavelj (oblika črke U) (5)
- 5 x kavelj (mali) (6)
- 5 x kavelj (veliki) (7)
- 1 x montažni material (8-9)
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Mere stenske plošče:

pribl. 49 x 30 x 1,4 cm (D x Š x G)



Maks. obremenitev stenske plošče:
4,5 kg



Maks. obremenitev držala, kavljev, zaponke: 0,5 kg



Datum izdelave (mesec/leto):
10/2023

Predvidena uporaba

Izdelek je zasnovan za uporabo v notranjih prostorih. Izdelek je namenjen za uporabo samo v zasebne in ne komercialne namene.

Varnostni napotki

Pomembno: Pozorno preberite to navodilo za uporabo in ga shranite!



Smrtno nevarno!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini embalaže. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.



Nevarnost poškodb!

- Ta izdelek ni igrača.
- Izdelka na noben način ne smete spreminjati!
- Izdelek uporabljajte izključno v skladu s predvideno uporabo.
- Pred uporabo izdelka poskrbite za ustrezno stabilnost.
- Ne obešajte se na izdelek.
- Preverite, ali je stena primerna za montažo izdelka na steno. Neprimerne stene lahko privedejo do telesnih poškodb. Po potrebi povprašajte v specializirani trgovini.
- Prepričajte se, da je izdelek montiran ustrezno in v skladu s tem navodilom za uporabo. Nepravilno izvedena montaža lahko privede do telesnih poškodb ter okrni varnost in funkcijo.
- Pred uporabo obvezno preverite, ali je izdelek ustrezno nameščen.



Preprečevanje materialne škode!

- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!

Pred uporabo obvezno upoštevajte

- Upoštevajte vse varnostne napotke! Ob neupoštevanju teh predpisov ogrožate sebe in tudi druge osebe.
- **OPOZORILO!** Pri vrtanju lukenj pazite, da v steni ni električnih, plinskih ali vodovodnih vodov. Pri neustrezni montaži obstaja smrtna nevarnost oz. nevarnost poškodb.
- Prepričajte se, da so za montažo izdelka uporabljeni vsi pritrilni vijaki in je montaža izvedena v skladu z navodilom za uporabo.

Montaža

Predhodno preverite, ali je stena dovolj stabilna oz. trdna, da izključite nevarnost poškodb.

Napotek: Pred nameščanjem izdelka preverite, ali je priloženi material za montažo primeren za vašo steno. Pri montaži na steno uporabite samo primeren montažni material. Po potrebi povprašajte v specializirani trgovini. Za montažo izdelka potrebujete vrtalnik in ustrezen izvijač (ni v obsegu dobave).

1. Odstranite vso embalažo z izdelka.
2. Izdelek (1) namestite tako, kot je prikazano na slikah B do D.
3. Namestite zaponke (2), držala (3 do 4) ter kavlje (5 do 7), kot prikazuje slika E.gezeigt.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vlažno krpo in nato do suhega obrišite. **POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve


Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 436636_2304

 Servis Slovenija
Tel.: 080 080917
E-Mail: deltasport@idl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevni izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravilja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchvejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 3 x nástěnná tabule (1)
- 5 x klip (2)
- 4 x držák (malý) (3)
- 4 x držák (velký) (4)
- 4 x háček (tvar U) (5)
- 5 x háček (malý) (6)
- 5 x háček (velký) (7)
- 1 x montážní materiál (8-9)
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Rozměry nástěnné tabule:
cca 49 x 30 x 1,4 cm (d x š x v)



Max. zatížení nástěnné tabule: 4,5 kg



Max. na držák, háček, klip: 0,5 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
10/2023

Použití dle určení

Výrobek je určen pro použití ve vnitřních prostorech. Výrobek je určen jen pro soukromé účely a není určen pro komerční využití.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Přečtěte si pozorně návod k použití a uschovejte si jej!



Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti bez dozoru s balícím materiálem. Nebezpečí udušení. Nebezpečí zalknutí.



Nebezpečí poranění!

- Tento výrobek není hračka.
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy!
- Výrobek používejte výhradně k předepsanému účelu použití.
- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu.
- Nevěšte se na výrobek.
- Zkontrolujte, zda je stěna pro nástěnnou montáž výrobku vhodná. Nevhodné povrchy stěny může vést k poraněním. V případě poříbeby se informujte ve specializovaném obchodě.
- Zajistěte, aby byl výrobek montován náležitým způsobem a podle návodu k použití. Nesprávné provedená montáž může vést k poraněním, a stejně tak může ovlivnit bezpečnost a funkčnost.
- Před použitím se vždy ujistěte, že je výrobek správně namontovaný.



Zamezení věcným škodám!

- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebený. Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!

Upozornění před použitím

- Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny! Při nerespektování těchto předpisů ohrožujete sebe a další osoby.
- **VÝSTRAHA!** Při vrtání otvorů dbejte zejména na to, aby ve stěně nebylo elektrické, plynové nebo vodovodní potrubí. V případě nesprávné montáže hrozí nebezpečí ohrožení života nebo nebezpečí poranění.
- Ujistěte se, že jsou k montáži výrobku použity všechny upevňovací šrouby a že montáž byla provedena podle tohoto návodu k použití.

Montáž

Nejprve zkontrolujte dostatečnou stabilitu, resp. pevnost stěny, aby se předešlo nebezpečí poranění.

Upozornění: Před připevněním výrobku zkontrolujte, zda je dodaný upevňovací materiál vhodný pro Vaši stěnu. Pro montáž na stěnu použijte pouze vhodný montážní materiál. V případě potřeby se informujte ve specializovaném obchodě.

K montáži výrobku budete potřebovat vrtačku a vhodný šroubovák (není součástí obsahu balení).

1. Odstraňte z výrobku veškerý balicí materiál.
2. Sestavte výrobek (1) podle obr. B–D.
3. Podle obr. E upevněte klipy (2), držáky (3–4) a háčky (5–7).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 436636_2304

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@idl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

3 x nástenná tabuľa (1)

5 x svorka (2)

4 x držiak (malý) (3)

4 x držiak (veľký) (4)

4 x hák (tvar U) (5)

5 x hák (malý) (6)

5 x hák (veľký) (7)

1 x montážny materiál (8 – 9)

1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery nástennej tabule:

cca 49 x 30 x 1,4 cm (D x Š x V)



Max. nosnosť nástennej tabule: 4,5 kg



Max. nosnosť držiaka, háku, svorky: 0,5 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
10/2023

Určené použitie

Výrobok je určený na použitie v interiéri. Výrobok je určený len na súkromné a nie komerčné použitie.

Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento návod na používanie si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!



Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok nie je hračka.
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Výrobok používajte výlučne na určené použitie.
- Pred použitím výrobku sa uistite o správnej stabilite.
- Na výrobok sa nevešajte.
- Skontrolujte, či je stena vhodná na montáž výrobku k stene. Nevhodné povrchy stien môžu viesť k zraneniam. V prípade potreby sa informujte v špecializovanej predajni.
- Uistite sa, či je výrobok zmontovaný správne a podľa tohto návodu na používanie. Nesprávne vykonaná montáž môže viesť k zraneniam a ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Pred použitím bezpodmienečne skontrolujte, či je výrobok správne namontovaný.



Zabránenie vecným škodám!

- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

Pred použitím bezpodmienečne dbajte na nasledujúce

- Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny! Pri nedodržiavaní týchto pokynov ohrozujete seba aj ostatné osoby.
- **VAROVANIE!** Pri vŕtaní dier dávajte pozor na to, aby sa v stene nenachádzali vedenia prúdu, plynu alebo vody. Pri neodbornej montáži hrozí riziko ohrozenia života alebo nebezpečenstvo poranenia.
- Zaisťte, aby sa na montáž výrobku použili všetky upevňovacie skrutky a aby sa montáž vykonala podľa tohto návodu na používanie.

Montáž

Na vylúčenie nebezpečenstva poranenia skontrolujte vopred dostatočnú stabilitu, príp. pevnosť steny.

Upozornenie: Pred upevnením výrobku skontrolujte, či je dodaný upevňovací materiál vhodný na vašu stenu. Na upevnenie na stenu používajte iba vhodný montážny materiál. V prípade potreby sa informujte v špecializovanej predajni.

Na montáž výrobku potrebujete vrtáčku a vhodný skrutkovač (nie sú v rozsahu dodávky).

1. Z výrobku odstráňte kompletný obalový materiál.
2. Výrobok (1) zmontujte tak, ako je zobrazené na obr. B – D.
3. Upevnite svorky (2), držiaky (3 – 4) a háky (5 – 7), ako je zobrazené na obr. E.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov.

Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 436636_2304

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 3 x Wandtafel (1)
- 5 x Clip (2)
- 4 x Halter (klein) (3)
- 4 x Halter (groß) (4)
- 4 x Haken (U-Form) (5)
- 5 x Haken (klein) (6)
- 5 x Haken (groß) (7)
- 1 x Montagematerial (8 - 9)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße Wandtafel:

ca. 49 x 30 x 1,4 cm (L x B x D)



Max. Belastung Wandtafel: 4,5 kg



Max. Belastung Halter, Haken, Clip:
0,5 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
10/2023

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Hängen Sie sich nicht an den Artikel.
- Überprüfen Sie, ob die Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist. Ungeeignete Wanduntergründe können zu Verletzungen führen. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel sachgerecht und gemäß dieser Gebrauchsanweisung montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung unbedingt, ob der Artikel korrekt montiert wurde.



Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Vor Gebrauch unbedingt beachten

- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Bei Missachtung dieser Vorschriften gefährden Sie sich selbst und auch andere Personen.

- **WARNUNG!** Achten Sie beim Bohren von Löchern besonders darauf, dass sich keine Strom-, Gas- oder Wasserleitungen in der Wand befinden. Bei unsachgemäßer Montage besteht Lebens- bzw. Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsschrauben für die Montage des Artikels verwendet werden und die Montage gemäß dieser Gebrauchsanweisung durchgeführt wurde.

Montage

Überprüfen Sie im Vorfeld die ausreichende Stabilität bzw. Festigkeit der Wand, um eine Verletzungsgefahr auszuschließen.

Hinweis: Prüfen Sie vor dem Befestigen des Artikels, ob das mitgelieferte Befestigungsmaterial für Ihre Wand geeignet ist. Verwenden Sie für die Wandmontage nur geeignetes Montagmaterial. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.

Für die Montage des Artikels benötigen Sie eine Bohrmaschine und einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Artikel.
2. Montieren Sie den Artikel (1), wie in Abb. B - D gezeigt.
3. Befestigen Sie die Clips (2), die Halter (3 - 4) sowie die Haken (5 - 7), wie in Abb. E gezeigt.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgesendeten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umwelt-schonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungs-kreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungs-kreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 436636_2304

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



10/2023

Delta-Sport-Nr.: WO-13229

07.18.2023 / PM 12:18

IAN 436636_2304

4 